

**ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙ ΤΟΝ  
ΠΕΡΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΙΚΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΝΟΜΟ**

Για σκοπούς εναρμόνισης:

με το Παράρτημα I της πράξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας  
με τίτλο-

Επίσημη  
Εφημερίδα της  
Ε.Ε.: L 145,  
30.4.2004, σ. 1.

«Οδηγία 2004/39/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21<sup>ης</sup> Απριλίου 2004 για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων, για την τροποποίηση των οδηγιών 85/611/EOK και 93/6/EOK του Συμβουλίου και της οδηγίας 2000/12/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και για την κατάργηση της οδηγίας 93/22/EOK του Συμβουλίου»,

με το Παράρτημα I της πράξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας  
με τίτλο-

Επίσημη  
Εφημερίδα της  
ΕΕ: L177,  
30.6.2006, σ.1.

«Οδηγία 2006/48/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 14<sup>ης</sup> Ιουνίου 2006 σχετικά με την ανάληψη και την άσκηση δραστηριότητας πιστωτικών ιδρυμάτων (αναδιατύπωση)»,

και συμμορφούμενη με τις προθεσμίες που καθορίστηκαν με  
το άρθρο 2 της πράξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας με τίτλο-

Επίσημη  
Εφημερίδα της  
Ε.Ε.: L.114,  
27.04.2006, σ.60.

«Οδηγία 2006/31/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5<sup>ης</sup> Απριλίου 2006, σχετικά με την τροποποίηση της οδηγίας 2004/39/EK για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων, ως προς ορισμένες προθεσμίες»,

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

- Συνοπτικός τίτλος.
- 22 του 1985  
68 του 1987  
190 του 1989  
8 του 1992  
22(I) του 1992  
140(I) του 1999  
140(I) του 2000  
171(I) του 2000  
8(I) του 2001  
123(I) του 2003  
124(I) του 2003  
144(I) του 2003  
5(I) του 2004  
170(I) του 2004  
230(I) του 2004  
23(I) του 2005  
49(I) του 2005  
76(I) του 2005.

Τροποποίηση του άρθρου 2 του βασικού νόμου.

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί Συνεργατικών Εταιρειών (Τροποποιητικός) Νόμος του 2007 και θα διαβάζεται μαζί με τους περί Συνεργατικών Εταιρειών Νόμους του 1985 μέχρι (Αρ.3) του 2005 (που στο εξής θα αναφέρονται ως «ο βασικός νόμος») και ο βασικός νόμος και ο παρών Νόμος θα αναφέρονται μαζί ως οι περί Συνεργατικών Εταιρειών Νόμοι του 1985 μέχρι 2007.

2. Το άρθρο 2 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) με την αντικατάσταση της τελείας στο τέλος του ορισμού του όρου «Υπουργός» με άνω τελεία και

(β) με την προσθήκη στην κατάλληλη αλφαβητική σειρά των ακόλουθων νέων όρων και των ορισμών τους:

«Έπενδυτικές υπηρεσίες και δραστηριότητες » σημαίνει οποιοσδήποτε από τις υπηρεσίες και δραστηριότητες του Τμήματος Α του Πίνακα του Παραρτήματος, οι οποίες αφορούν οποιοδήποτε από τα μέσα που προσδιορίζονται στο Τμήμα Γ του Πίνακα του

Παραρτήματος »·

«"Παρεπόμενες υπηρεσίες" σημαίνει οποιοσδήποτε από τις υπηρεσίες που περιλαμβάνονται στο Τμήμα Β του Πίνακα του Παραρτήματος, οι οποίες αφορούν οποιοδήποτε από τα μέσα που προσδιορίζονται στο Τμήμα Γ του Πίνακα του Παραρτήματος»·

«"Χρηματοοικονομικά μέσα" σημαίνει τα μέσα που προσδιορίζονται στο Τμήμα Γ του Πίνακα του Παραρτήματος.».

Τροποποίηση του Παραρτήματος του βασικού νόμου.

3. Το Παράρτημα του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) με τη αντικατάσταση του τίτλου του από τον ακόλουθο νέο τίτλο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Συνεργατικά Πιστωτικά Ιδρύματα – Κατάλογος υπηρεσιών, δραστηριοτήτων και χρηματοοικονομικών μέσων

(Άρθρα 41 Α και 41Γ)»·

(β) με την αντικατάσταση του σημείου 7(γ) αυτού από το ακόλουθο νέο σημείο:

«(γ) χρηματοοικονομικά συμβόλαια μελλοντικής εκπλήρωσης (financial futures) ή δικαιώματα προαίρεσης (options)»·

(γ) με την προσθήκη αμέσως μετά το σημείο 14 αυτού του ακόλουθου νέου σημείου:

«15. Υπηρεσίες και δραστηριότητες που προβλέπονται στα Τμήματα Α και Β του Πίνακα, σε σχέση με τα χρηματοοικονομικά μέσα που προβλέπονται στο Τμήμα Γ του Πίνακα.» και

(δ) με την προσθήκη αμέσως μετά το νέο σημείο 15 αυτού του ακόλουθου Πίνακα:

«ΠΙΝΑΚΑΣ

ΕΠΕΝΔΥΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΑΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ  
ΚΑΙ ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΜΕΣΑ

Τμήμα Α

Επενδυτικές υπηρεσίες και δραστηριότητες

1. Λήψη και διαβίβαση εντολών σχετικών με ένα ή περισσότερα χρηματοοικονομικά μέσα.
2. Εκτέλεση εντολών για λογαριασμό πελατών.
3. Διαπραγμάτευση για ίδιο λογαριασμό.
4. Διαχείριση χαρτοφυλακίων.
5. Επενδυτικές συμβουλές.
6. Αναδοχή χρηματοοικονομικών μέσων και/ή τοποθέτηση χρηματοοικονομικών μέσων με δέσμευση ανάληψης.
7. Τοποθέτηση χρηματοοικονομικών μέσων χωρίς

δέσμευση ανάληψης.

8. Λειτουργία πολυμερούς μηχανισμού διαπραγμάτευσης.

### Τμήμα Β

#### Παρεπόμενες υπηρεσίες

1. Φύλαξη και διαχείριση χρηματοοικονομικών μέσων για λογαριασμό πελατών, περιλαμβανομένης της θεματοφυλακής και συναφών υπηρεσιών, όπως η διαχείριση χρηματικών διαθεσίμων/παρεχόμενων ασφαλειών.
2. Παροχή πιστώσεων ή δανείων σε επενδυτή προς διενέργεια συναλλαγής σε ένα ή περισσότερα χρηματοοικονομικά μέσα, στην οποία εμπλέκεται η επιχείρηση που παρέχει την πίστωση ή το δάνειο.
3. Παροχή συμβουλών σε επιχειρήσεις σχετικά με τη διάρθρωση του κεφαλαίου, την κλαδική στρατηγική και συναφή θέματα, καθώς και συμβουλών και υπηρεσιών σχετικά με συγχωνεύσεις και εξαγορές επιχειρήσεων.
4. Υπηρεσίες ξένου συναλλάγματος εφόσον συνδέονται με την παροχή επενδυτικών υπηρεσιών.
5. Έρευνα στον τομέα των επενδύσεων και χρηματοοικονομική ανάλυση ή άλλες μορφές γενικών συστάσεων που σχετίζονται με συναλλαγές σε χρηματοοικονομικά μέσα.

6. Υπηρεσίες σχετιζόμενες με την αναδοχή.
  
7. Επενδυτικές υπηρεσίες και δραστηριότητες, καθώς και παρεπόμενες υπηρεσίες του είδους που αναφέρεται στο Τμήμα Α ή Β του παρόντος Πίνακα σχετικά με τα υποκείμενα μέσα των παραγώγων που περιλαμβάνονται στα σημεία 5, 6, 7 και 10 του Τμήματος Γ, εφόσον σχετίζονται με την παροχή επενδυτικών ή παρεπόμενων υπηρεσιών.

### Τμήμα Γ

#### Χρηματοοικονομικά μέσα

1. Μεταβιβάσιμες κινητές αξίες.
  
2. Μέσα χρηματαγοράς.
  
3. Μερίδια οργανισμών συλλογικών επενδύσεων.
  
4. Συμβόλαια δικαιωμάτων προαίρεσης, συμβόλαια μελλοντικής εκπλήρωσης, συμβάσεις ανταλλαγής (swaps), προθεσμιακές συμβάσεις επιτοκίων (forward-rate agreements) και άλλες παράγωγες συμβάσεις σχετιζόμενες με κινητές αξίες, νομίσματα, επιτόκια ή αποδόσεις ή άλλα παράγωγα μέσα, χρηματοοικονομικούς δείκτες ή άλλα χρηματοοικονομικά μεγέθη δεκτικά εκκαθάρισεως με φυσική παράδοση ή με ρευστά διαθέσιμα.
  
5. Συμβόλαια δικαιωμάτων προαίρεσης, συμβόλαια μελλοντικής εκπλήρωσης, συμβάσεις ανταλλαγής

(swaps), προθεσμιακές συμβάσεις επιτοκίου και κάθε άλλη σύμβαση παράγωγου μέσου σχετιζόμενη με εμπορεύματα, που πρέπει να εκκαθαρισθούν με ρευστά διαθέσιμα ή μπορούν να εκκαθαρισθούν με ρευστά διαθέσιμα κατ' επιλογή ενός συμβαλλόμενου μέρους (αλλά όχι λόγω αδυναμίας πληρωμής ή άλλου γεγονότος που επιφέρει τη λύση της σύμβασης).

6. Συμβόλαια δικαιωμάτων προαίρεσης, συμβόλαια μελλοντικής εκπλήρωσης, συμβάσεις ανταλλαγής (swaps) και κάθε άλλη σύμβαση παράγωγου μέσου σχετιζόμενη με εμπορεύματα, που επιδέχονται εκκαθάρισεως με φυσική παράδοση, εφόσον είναι διαπραγματεύσιμα σε ρυθμιζόμενη αγορά ή/και Πολυμερή Μηχανισμό Διαπραγμάτευσης.

7. Συμβόλαια δικαιωμάτων προαίρεσης, συμβόλαια μελλοντικής εκπλήρωσης, συμβάσεις ανταλλαγής (swaps), προθεσμιακές συμβάσεις (forwards) και κάθε άλλη σύμβαση παράγωγου μέσου σχετιζόμενη με εμπορεύματα, που επιδέχονται εκκαθάρισεως με φυσική παράδοση, εφόσον δεν αναφέρονται άλλως στο σημείο 6 του παρόντος Τμήματος και δεν προορίζονται για εμπορικούς σκοπούς και που έχουν τα χαρακτηριστικά άλλων παράγωγων χρηματοοικονομικών μέσων, όσον αφορά, μεταξύ άλλων, το κατά πόσον υπόκεινται σε εκκαθάριση ή διακανονισμό μέσω αναγνωρισμένων γραφείων συμψηφισμού ή σε τακτικές κλήσεις για κάλυψη περιθωρίων.

8. Παράγωγα μέσα για τη μετακύληση του πιστωτικού

κινδύνου.

9. Χρηματοοικονομικές συμβάσεις επί διαφορών (contracts for differences).
  
10. Συμβόλαια δικαιωμάτων προαίρεσης, συμβόλαια μελλοντικής εκπλήρωσης, συμβάσεις ανταλλαγής (swaps), προθεσμιακές συμβάσεις επιτοκίου και κάθε άλλη σύμβαση παράγωγου μέσου σχετιζόμενη με κλιματικές μεταβλητές, ναύλους, άδειες εκπομπής ρύπων ή ποσοστά πληθωρισμού ή άλλες επίσημες οικονομικές στατιστικές, που πρέπει να εκκαθαρισθούν με ρευστά διαθέσιμα ή μπορούν να εκκαθαρισθούν με ρευστά διαθέσιμα κατ' επιλογήν ενός συμβαλλόμενου μέρους (αλλά όχι λόγω αδυναμίας πληρωμής ή άλλου γεγονότος που επιφέρει τη λύση της σύμβασης) καθώς και κάθε άλλη σύμβαση παράγωγου μέσου σχετιζόμενη με περιουσιακά στοιχεία, δικαιώματα, υποχρεώσεις, δείκτες και μέτρα, εφόσον δεν προβλέπεται διαφορετικά στο παρόν Τμήμα, που έχουν τα χαρακτηριστικά άλλων παράγωγων χρηματοοικονομικών μέσων, όσον αφορά, μεταξύ άλλων, το κατά πόσον είναι διαπραγματεύσιμα σε ρυθμιζόμενη αγορά ή Πολυμερή Μηχανισμό Διαπραγμάτευσης, υπόκεινται σε εκκαθάριση ή διακανονισμό μέσω αναγνωρισμένων γραφείων συμψηφισμού ή σε τακτικές κλήσεις για κάλυψη περιθωρίων.».

Έναρξη της ισχύος του παρόντος Νόμου.

4. Ο παρών Νόμος τίθεται σε ισχύ την 1<sup>η</sup> Νοεμβρίου 2007.

Αρ. Φακ. 23.01.048.005.2007  
ΤΚ/ΦΜ